

۱۰۱

اصطلاح نفوس ضروری چند کلمه‌ای

در

زبان انگلیسی

نویسنده:

قاسم فرجی

سرشناسه	فرجی، قاسم، ۱۳۶۹ -
عنوان و نام پدیدار	۱۰۱ اصطلاح فوق ضروری چند کلمه ای در زبان انگلیسی / نویسنده قاسم فرجی.
مشخصات نشر	مشهد، سخن گستر، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری	۱۰۸ ص.
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۲۴۷-۸۵۱-۱
فهرست نویسی	فیبا.
موضوع	زبان انگلیسی -- اصطلاحها و تعبیرها -- فارسی.
موضوع	English language -- Terms and phrases -- Persian
موضوع	زبان انگلیسی -- اصطلاحها و تعبیرها
موضوع	English language -- Terms and phrases
رده بندی مدرسه	PE۱۴۶۰ :
رده بندی دیویی	۴۲۸ :
شماره ثبت کتابخانه ملی	۵۷۱۳۹۶۷ :

۱۰۱ اصطلاح فوق ضروری چند کلمه ای در زبان انگلیسی قاسم فرجی

جلد اول / ۱۳۹۸
شماره ن: ۱۰۰۰
چاپ سیپتا
قیمت: ۱۰۰۰ تومان
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۴۷-۸۵۱-۱



ناشر: سخن گستر
مشهد- خیابان ابن سینا- بین ابن سینا ۱ و ۳- ساختمان اطبا /
تلفن: ۵۵ ۹۹ ۴۳ ۳۸ - ۵۱

مقدمه:

کتابی که پیش رو دارید رایج‌ترین اصطلاحات دو کلمه‌ای و سه کلمه‌ای در زبان انگلیسی را پوشش می‌دهد.

ترتیب اصطلاحات در اصطلاحات چند کلمه‌ای غیرقابل برگشت و تغییرناپذیر هستند، مگر اینکه فرد بخواهد از معنی اصطلاحی آن صرف نظر کند. به نظر می‌رسد که ترکیب‌های قالبی و ثابت بودن این اصطلاحات معیاری خوبی برای اصطلاحات چند کلمه‌ای هستند.

(Binomials in the History of English by Cambridge University Press)

اصطلاحات دو کلمه‌ای یا چند کلمه‌ای اصطلاحاتی هستند که به وسیله‌ی حروف ربط (and و or) به یکدیگر متصل می‌شوند و ترتیب آنها همیشه ثابت است.

ما از این اصطلاحات در زبان فارسی نیز استفاده می‌کنیم.

به عنوان مثال می‌گوییم: نان و نمک - دوا درمان - برق و برق - سالم و سر حال - شبانه‌روزی؛ اما هم‌زمان نمی‌توانیم چیشن آنها را تغییر دهیم و به عنوان مثال بگوییم: داروخانه‌ی روزانه شبی.

یادگیری این اصطلاحات کمک شایانی به توانش ارتباطی فرد هم در مهارت گفتاری و هم شنیداری می‌کند.

موضوع خیلی مهم این هست که زبان‌آموزان گرامی باید این اصطلاحات را در بافت و هم‌بافت مناسب استفاده کنند.

خیلی از کتاب‌ها به صورت تصادفی گاهی به این موضوع پرداخته و چندتا از این اصطلاحات را لیست کرده‌اند که بعضاً خیلی قدیمی و بی‌تازیه هستند. از این روی فقدان و نبود یک منبع که چندی از رایج‌ترین اصطلاحات چند کلمه‌ای را پوشش دهد احساس می‌شد، در نتیجه بر آن شدم که از زبان‌شناسی پیکره‌ای (Corpus Linguistics) استفاده کنم و رایج‌ترین و پرکاربردترین اصطلاحات چند کلمه‌ای را استخراج و در اختیار شما عاشقانم، مطالعه و یادگیری قرار دهم.

قاسم فرجی

تابستان ۱۳۹۸